

# Apprendre le français: défis et leviers pour les personnes immigrantes

Garine Papazian-Zohrabian, Université de Montréal

Corina Borri-Anadon, Université du Québec à Trois-Rivières

# Apprendre le français: défis et leviers pour les personnes immigrantes

- **Un processus long et exigeant**

- 6 mois pour apprendre le français: aucun fondement scientifique ni pratique
- Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec (MICC, 2011) :  
8 niveaux qui visent le développement d'une compétence langagière en français  
*« un pouvoir d'agir, de réussir et de progresser fondé sur la mobilisation et l'utilisation efficace d'un ensemble intégré de ressources pour traiter un ensemble de situations de vie » (p. 7)*

# Apprendre le français: défis et leviers pour les personnes immigrantes

- **Plusieurs réalités peuvent complexifier ce processus**

- Par ex: Âge plus avancé, faible littératie, limites cognitives, stress, dépression, deuils, séquelles post-traumatiques...
- L'installation au Québec: une période marquée par des situations de stress élevé, même pour des personnes qui se débrouillent en français au quotidien, dont:
- Besoin de soins de santé pour l'individu ou sa famille
  - Situations de violence ou de conflits familiaux
  - Parents dont l'enfant éprouve des difficultés scolaires
  - Santé et sécurité du travail: demande de compensation, rencontre avec un inspecteur
  - Demande d'aide sociale ou d'autres prestations essentielles de sécurité du revenu

# Apprendre le français: défis et leviers pour les personnes immigrantes

- **L'importance de soutenir le sentiment d'appartenance et le parcours d'intégration**
  - Les approches linguistiques coercitives freinent l'apprentissage d'une langue seconde et le sentiment d'appartenance à une nouvelle société, en plus de contribuer à des discriminations directes et indirectes.
  - Offrir des services essentiels dans une langue que l'utilisateur comprend ne nuit aucunement à sa francisation. Au contraire, l'accès à des services publics favorisera l'intégration des personnes immigrantes et réfugiées comme membres à part entière de la société québécoise.